



【 2025 年度社会貢献活動部 寄付報告】

お陰様で昨年度はチャリティバザー、チャリティドロー及びリサイクルバザーの収益金合計 **83,129.40**ドルから、シンガポールの慈善事業団体 Community Chest を通して日本人がボランティア活動を行っている施設に寄付申し上げ、また、日本人ボランティアの方々の活動を支援する基金に貯蓄することができました。寄付先と金額につきましては下記の通りです。

記

I 2025 年度収益金

チャリティバザー収益金	\$7,851.57
チャリティドロー収益金	\$76,575.17
リサイクルバザー収益金	△\$152.98
ボランティア支援委員会	△\$1,144.36
合計	\$83,129.40

II	寄付先 Community Chest を通じて以下の日本人ボランティアが活動している施設へ寄付 (ボランティアの内容)	金額
	SIA-MINDS 特別支援施設	\$2,000.00
	The Boys' Brigade チャリティ活動団体	\$2,000.00
	AWWA Home & Day Activity Centre (AWWA General Fund) 特別支援施設	\$2,000.00
	ARC Children's Centre 小児疾患と闘うこどものためのデイケア施設	\$2,000.00
	MINDS Woodlands Gardens School 特別支援施設 (先生の指導による手作業・授業の手伝い、散歩、プールの補助)	\$16,000.00
	MINDSville@Napiri 特別支援施設 (車椅子移動、昼食介助)	\$16,000.00
	AWWA Senior Community Home 老人ホーム (爪切り、ヘアカット、髭剃り)	\$16,000.00
	Singapore Cheshire Home 特別支援施設 (ミュージックエクササイズ)	\$16,000.00
計		\$72,000.00

MINDS = Movement for the Intellectually Disabled Singapore

AWWA = Asian Women's Welfare Association

III	ボランティア基金	金額
	ボランティア基金期首残高	\$ 133,581.97
	ボランティアのための援助金としてリザーブ	\$11,129.40
計		\$144,711.37



Donations made in 2025

During the year 2025, we were able to raise a total of **\$83,129.40** from “Charity Bazaar”, “Charity Draw” and “Recycle Bazaar”. The amount raised was donated to Community Chest. The donations to Community Chest were distributed evenly to the welfare organisations where Japanese members volunteer on a regular basis. The remaining donations were contributed towards Voluntary Fund to support the volunteer activities actively engaged by the Japanese community. Please refer to below for more detailed information on donations made in 2025.

I Amount raised in 2025

Charity Bazaar	\$7,851.57
Charity Draw	\$76,575.17
Recycle Bazaar	△\$152.98
Volunteer Support	△\$1,144.36
Total Amount raised	\$83,129.40

II	Donations to charities through the Community Chest	Amount
	SIA-MINDS For adults who are mentally handicapped	\$2,000.00
	The Boys' Brigade Christmas presents for children in difficult circumstances	\$2,000.00
	AWWA Home & Day Activity Centre (AWWA General Fund) For adults aged 18 and above who have mild to severe physical and multiple disabilities	\$2,000.00
	ARC Children's Centre For Children Fighting Against Cancer and Life-Threatening Illnesses	\$2,000.00
	MINDS Woodlands Gardens School Special support facility (Handiwork, assisting in lessons, going for walks and financial support for the pool)	\$16,000.00
	MINDSville@Napiri For adults who are mentally or physically handicapped (Moving of wheelchairs and assisting for lunch)	\$16,000.00
	AWWA Senior Community Home For elderly in need of shelter and assistance (Nail grooming haircut, beard shaving)	\$16,000.00
	Singapore Cheshire Home For the rehabilitation and care of the seriously disabled (Music Exercise)	\$16,000.00

Total donation made \$72,000.00

MINDS = Movement for the Intellectually Disabled Singapore

AWWA = Asian Women's Welfare Association

III	Voluntary Fund	Amount
	Voluntary Fund Opening Balance	\$ 133,581.97
	Reserves set aside to support volunteer activities	\$11,129.40
	Voluntary Fund Closing Balance	\$144,711.37